

Campus Cultural

REVISTA ELECTRÓNICA



En memoria de
**DON ISRAEL
CAVAZOS G.**

*El centenario de
ELENA GARRO*

IMAGINACIÓN
en la ciencia

CONCEPTO
ARQUITECTÓNICO DE
MÉXICO
PARA EL MUNDO

EL ARTE

**MÁS ALLÁ DE SU
ADMINISTRACIÓN**

La vuelta da muchas vidas
PATRICIA REYES SPÍNDOLA

La Revista Campus Cultural está conformada
por el siguiente Comité:



Revista electrónica mensual gratuita,
distribuida durante los períodos académicos
regulares dentro del Campus Monterrey.

Las opiniones expresadas en la editorial y
artículos, son responsabilidad de quienes los
firman.

- Depto. de Lenguas Modernas
- Programa Académico de Música
- Depto. de Estudios Humanísticos
- Lic. en Lengua y Literatura Hispánicas
- Escuela de Arquitectura, Arte y Diseño

**Ing. Víctor Gutiérrez A.
Rector de la Zona
Norte**

**Dr. Mauricio González G.
Director de la
Escuela de Negocios,
Ciencias Sociales y
Humanidades**

**Dr. Gabriel Cavazos V.
Director Asociado
de la Escuela
de Negocios,
Ciencias Sociales y
Humanidades**

**Dra. Cintia Smith
Editora**

**María de Alva
Margarita Fernández
Miguel Ángel Arreola
Ángelo Sturiale
Jorge Lorenzo Flores
José Francisco Zárate**

Consejo Editorial

**Paul F. Martínez Mtz.
Diseño Editorial**

**Cristina Ibarra
Coordinadora**

**Carlos González
Jorge Iván Iribarne
Fabiola Garrido
Shirley Hernández
Alejandro Lomelí
Nora Marisa León-Real
Leslie Martínez Ricartti
Luis Martín Chavez
Giselle Mendoza Rocha
Juan de Dios Castañeda
Ernesto Walker
Nicolás Cardona
Isis Alexandra Ánimas
Paulina Natalia Payton
Alejandro Guzmán
Juan Alejandro García**

Colaboradores

ÍNDICE

En memoria de don Israel Cavazos Garza	Pag. 4
Concepto arquitectónico de México para el mundo	Pag. 6
La historia de un edificio... una vida	Pag. 12
La punta del iceberg	Pag. 14
El plebiscito colombiano y las encuestas	Pag. 26
Elena Garro	Pag. 28
Imaginación en la ciencia	Pag. 32
La vuelta da muchas vidas	Pag. 34
La literatura china	Pag. 36
Leeyendo literatura regiomontana	Pag. 38
Moda. Arte en movimiento	Pag. 42
El arte más allá de su administración	Pag. 46
Las gafas violetas	Pag. 48
FIL2016, libros y pláticas	Pag. 50
Catrinas 2016	Pag. 54
Altares de muertos	Pag. 58
Ecos de Expotec	Pag. 60



Portada: Retrato de don Israel Cavazos Garza

En memoria de DON ISRAEL CAVAZOS GARZA

Lic. Carlos González Rodríguez



Hace unos cuantos días perdimos como sociedad a un gran historiador y hombre de bien. Tuve la fortuna de mantener con él una preciosa amistad.

Después de haber leído todas sus obras pensé que había poco por saber. Sin embargo, a través de largas charlas descubrí al hombre cuya pasión por la historia nos rebasaba y con mucho. Aquellas charlas con café se tornaban en verdaderas tertulias, con su plática evocaba los grandes personajes de nuestra sociedad nuevoleonesa que él conoció y a través de aquella magia de sus palabras, parecía que los teníamos como invitados.

Al cabo de muchas jornadas labrando aquella amistad, encontré a un hombre divertido con un gran sentido del humor, y aún cuando no me tocó verlo así, confesaba que eran un gran aficionado al baile y al canto. De su prodigiosa memoria brotaban versos y poesías aprendidos en sus primeros años escolares, recitaba de corridito poemas de dos o tres cuartillas y sin error.



Durante los últimos años convivimos singularmente: el maestro don Israel, Hernando Castillo Guerra¹ y un servidor. Desde hace algún tiempo acordamos romper con la solemnidad, y en aquellas tertulias llamar a las cosas por su nombre, aún cuando sonara feo. Aquello aportó la pimienta: ambos sabían hacerlo sin perder postura.

Era una delicia provocarlos a la discusión de algunos temas. Comprendí que me falta mucho por aprender, no cabe la menor duda que la edad nos da sabiduría. El maestro Israel, pese a sus casi 94 años, mantenía una memoria fresca. Con frecuencia procuraba que la plática lo llevara a los recuerdos y añoranzas. Así su amor, su esposa Lilia Villanueva, estaba con nosotros y nos alegraba con sus recuerdos.

1. Histórico dirigente local del Partido Revolucionario Institucional que ocupó diversos cargos públicos. Encabezó por muchos años la mesa política en un café de la Av. Hidalgo y Emilio Carranza, en el centro de la ciudad.



Carlos González Rodríguez es cronista, abogado, educador y periodista.

Es Presidente fundador del Colegio de Cronistas e Historiadores de Nuevo León y Director propietario del Instituto de Enseñanza Técnica y Administrativa del Norte, A.C.

He pensado que con su partida se nos fue uno de los grandes pensadores que hemos tenido. Su memoria a través de sus obras, lo mantendrá vigente para mí. Deja un gran vacío, no es fácil perder a un amigo tan grandioso.

En el mes de abril de este mismo año partió don Hernando, nos caló hondo su ausencia. El maestro Israel decidió que en aquellos almuerzos nos acompañara Hernando, y para tal efecto él llevaba una foto y la acomodábamos en la silla que antes ocupaba.

Detalles como este eran los que nos llevó a aprender el valor de la amistad, un hombre como él no se va del todo con la muerte, deja sus obras que lo mantienen vivo. Pero sí... sí se fue.

Difícil olvidar aquella figura del hombre ya no tan erguido apoyado en su bastón, y siempre de traje y corbata. Gran caballero. Descanse en paz.

Desde 1986 es cronista de San Pedro Garza García, cargo honorífico a partir del cual fomenta el rescate de la historia y la cultura. Ha publicado diversos libros como: "Galería de los alcaldes" (1987), "De Nogales a San Pedro" (1991), "San Pedro de los Nogales" (1993), "Un tiempo, un sueño, una vida" (1996), "Monterrey 2000: ayer y hoy", "Desde el Valle de San Pedro" (2003), "San Pedro ayer y hoy" (2006), entre otros.

Por sus méritos ha recibido los galardones "Medalla Capitán Alonso de León", "Medalla Celso Garza Guajardo", "Medalla José P. Saldaña", "Medalla Tricentenario de la Ciudad de Lampazos", "Medalla Israel Cavazos Garza", "Medalla Mónica Rodríguez". Ha pertenecido a diferentes Consejos y publicado en diferentes revistas y periódicos de divulgación. Ha impartido cátedra en diferentes instituciones educativas.





CONCEPTO ARQUITECTÓNICO DE **MÉXICO** PARA EL MUNDO

*Fabiola Garrido, alumna de la licenciatura en
Economía / A00819799@itesm.mx*

Con el motivo de continuar la celebración del 70º aniversario de la carrera de Arquitectura, este miércoles 9 de noviembre, se invitó al Arquitecto Francisco González Pulido, actual presidente del despacho alemán de arquitectura JAHN de Chicago, quien impartió una plática motivadora a los alumnos de esta carrera.

González Pulido enfocó su presentación alentando a los actuales estudiantes a seguir con su carrera y relató su trayectoria en el ámbito de la arquitectura.

Su historia comenzó en la ciudad de México, de donde es oriundo, pero continuó en Monterrey.

Desde temprana edad siempre supo que estudiaría arquitectura y una vez graduado, decidió darle un enfoque internacional a su carrera profesional y realizó su maestría en Harvard.

Al terminar, fue invitado por el entonces grupo *Murphy/Jahn* para iniciar labores como practicante. Cuando entró al despacho, tenía muchos deseos de que el presidente de la compañía, Helmut Jahn, fuera su mentor, y que le diera la oportunidad de trabajar en equipo con él. De hecho, ésta fue su única condición al entrar al despacho, poder trabajar con Helmut y tener la oportunidad de compartirle sus ideas.



*Veer Towers
en Las Vegas*



Los primeros años en el despacho significaron arduo trabajo y un sin número de obras en diferentes partes de Alemania, donde rápidamente se destacó el talento del Arq. González con sus distintas ideas innovadoras en materia de ahorro de energía, como la *Hegau Tower* y el *Hafen Düsseldorf*. Poco a poco Helmut fue haciéndole partícipe en distintas obras, hasta que González pasó de obras en Alemania a obras en distintos países.

Uno de los retos más complejos que enfrentó fue el mercado estadounidense debido a su exigencia y la preferencia de arquitectos locales. Se mudó a Chicago y desde ahí realizó reconocidas obras como la *State Street Village* en esa misma ciudad, la expansión del *O'Hare Airport of Chicago*. Igualmente, fue responsable de las *Veer Towers* en Las Vegas, siendo esta una de las obras más representativas en su carrera.

Otro de los mercados en los que se abrió paso fue el asiático. En una oportunidad compitió con una compañía china que ofrecía realizar la parte del diseño que en un principio excedía el presupuesto de la obra, pero resultaba un 50% más económico. Entonces González logró mantenerse dentro del presupuesto y finiquitar óptimamente su obra.

Pentominium for Seoul's Yongsan District



El ex alumno del Tecnológico de Monterrey, realizó obras de índole y reconocimiento mundial en diferentes países como: *El Leatop Plaza*, en China, el *Doha Convention Center Tower*, en Qatar, *La Japan Post Tower*, en Tokio y las *Tokio Station North and South Towers*, en Japón.

Los dos hechos que destacó de esta segunda etapa de cinco años, fueron la construcción del *Aeropuerto Internacional Suvarnabhumi* en Tailandia y su ascenso a vicepresidente del despacho Jahn; la obra del aeropuerto representó un éxito rotundo en el desempeño del despacho, ya que cuenta con la torre de control más alta del mundo y con un diseño excepcional que combina lo moderno con la antigua cultura del país.

Doha Convention Center Tower, Qatar





En la tercera etapa de su carrera se desempeñó como vicepresidente, desarrollando una buena amistad con su mentor Helmut Jahn, quien decidió cederle la presidencia de la compañía.

Actualmente, el Arq. González está de vuelta en México y tiene como visión y anhelo el realizar obras en el país. De momento, lleva a cabo la construcción del estadio de *Baseball* a un lado de la pista de *Fórmula 1* en la ciudad de México.

Durante toda la conferencia, el Arq. González compartió fotografías de sus obras alrededor del mundo y finalizó con la presentación de un video sobre su más reciente diseño: un puente en China licitado por el gobierno. El despacho Jahn ha sido invitado a participar y el diseño que el despacho propone es un puente innovador, cuenta con la peculiaridad de tener barandales de madera que, con las vibraciones de los coches, genera música. Este diseño lo hizo en colaboración con otro arquitecto mexicano y recibe el nombre de *Harmony Bridge*.

La historia de un edificio... UNA VIDA

*Leslie M. Martínez, alumna de la licenciatura en Relaciones Internacionales
A01230337@itesm.mx*

Muchos se preguntarán ¿qué tiene que ver la historia con la arquitectura? Muy sencillo. A lo largo de los años la manera en la que arquitectura nace y se realiza va documentando el paso del tiempo y sus cambios. Conoce la evolución que ha tenido la carrera de Arquitectura, a través de fotografías, videos, piezas.

En el marco de la celebración de los 70 años de la fundación de la carrera de Arquitectura en el Campus se presentó la exposición “70 Años de Arquitectura en el ITESM” en la Biblioteca Cervantina.

La exposición estuvo a cargo del departamento de Arquitectura, así como de las curadoras que hicieron posible este evento: Dra. Julieta Cantú, Arq. Dolores Traslaviña y Dra. Celia Arredondo profesoras de la Escuela de Arquitectura Arte y Diseño (EAAD). A lo largo de 70 años, han pasado generaciones y generaciones de estudiantes pero también se ha podido ver la evolución en las técnicas e inclusive en los materiales con los que se trabajan.

Cada fotografía expuesta representa muchísimo más que una técnica o que un material específico, representan amistades, experiencias y conocimiento adquirido porque ¿Qué es sino

eso la universidad? No sólo tenemos EXATEC de arquitectura, tenemos alumnos que convivieron y fueron uno durante cuatro años y medio y que hoy lo podemos ver en las fotografías reflejadas en la computadora. De acuerdo a la Dra. Celia Arredondo: “el poder compartir la trayectoria que han tenido los alumnos nos ayuda a construir la carrera como tal ya que no sólo forman arquitectos, sino que forman artistas y factores de cambio con una visión que va evolucionando; la arquitectura no es simplemente construir algo es ver la belleza del medio ambiente e imitarla en una estructura”.

**“70 Años de
Arquitectura en
el ITESM”**

Los estudiantes presentes en la inauguración fueron parte clave del evento ya que pudieron ver la diferencia entre estudiar en los 50s y en la actualidad, sobre todo de toparse a muchos de sus maestros en las fotografías, de poder admirar los planos originales de algunos de los edificios



más representativos del Tec, o de las aulas más nuevas. Conversando con el presidente saliente y la presidenta entrante de la Sociedad de Alumnos de Arquitectura (SAARQ), pudimos ver la pasión que caracteriza a un arquitecto, el amor por la Institución es impresionante pero el factor que más llama la atención es el deseo de construir por un bien social, de beneficiar a los que menos tienen.

Dentro de la exposición se encuentran varias fotografías exhibidas en las vitrinas junto con los planos y un restirador. Todas las fotos y planos fueron donados por maestros y exalumnos, a pesar de lo extenso y laborioso que fue la recolección y el tratamiento de las obras, hoy podemos ver una exposición llena de arte, de vidas que marcaron a lo largo de su paso por el Tecnológico de Monterrey, a arquitectura y sobre todo las marcas que la arquitectura como disciplina, arte y forma de vida dejaron en estos alumnos y maestros.



LA PUNTA DEL ICEBERG

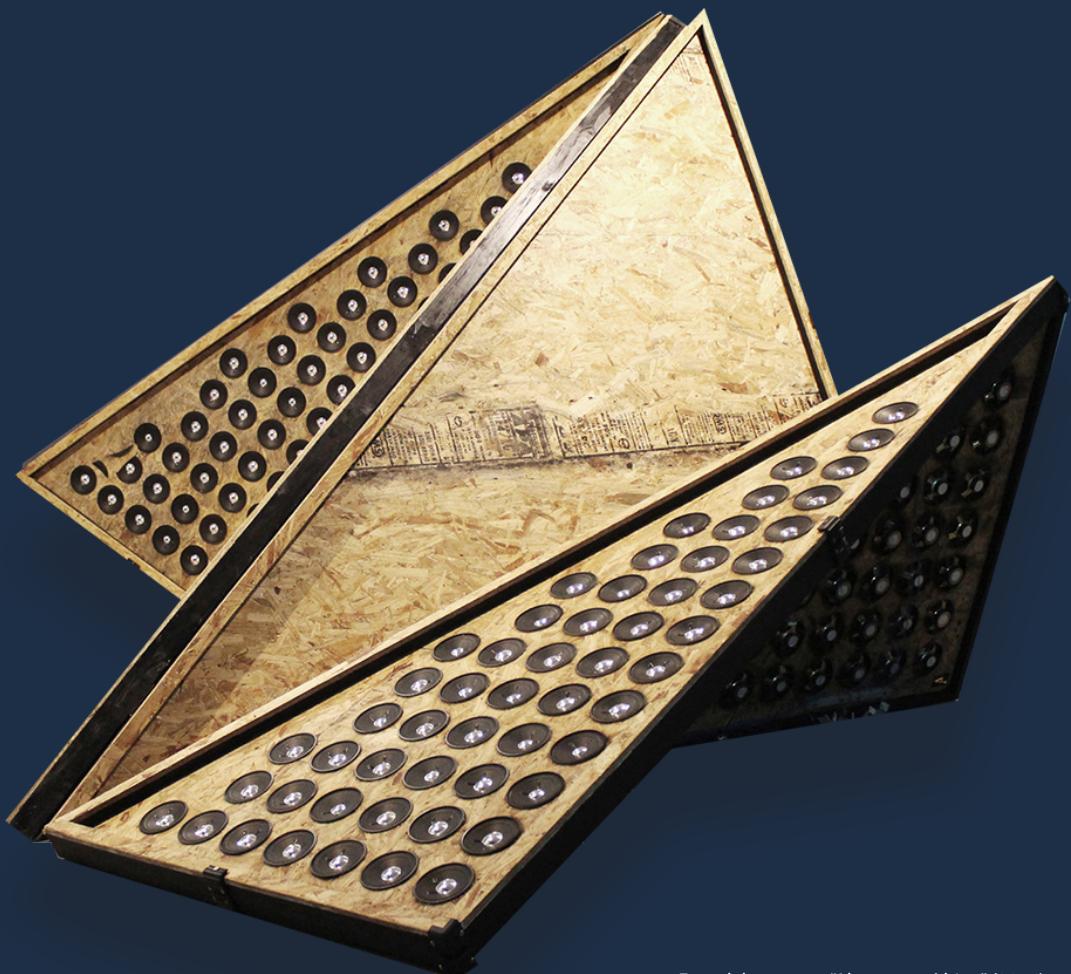


Foto del proyecto "Algo no está bien" (2016)
http://www.ernestowalker.com/I_E/Algonostabien.html

Arte contemporáneo y ciencias sociales

ERNESTO WALKER

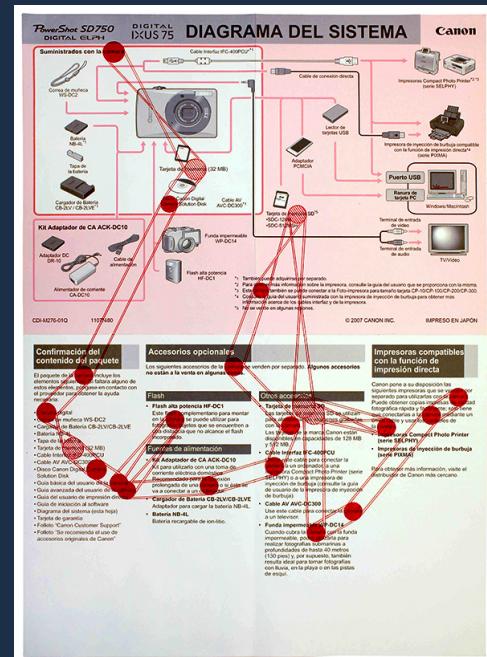
artista, profesor y egresado del Tecnológico de Monterrey.

Su obra se caracteriza por la exploración de la casualidad y la abstracción, buscando tender puentes entre lo accidental y lo significativo. Hasta el momento, cuenta con 13 exposiciones individuales y 49 colectivas, incluyendo muestras a nivel internacional en Londres, Bruselas, Luxemburgo, Suiza, Argentina, Grecia, España, Italia y Estados Unidos. Entre otras distinciones, es ganador del primer lugar del Saatchi Gallery Drawing Showdown (Londres 2011), de la beca Jóvenes Creadores del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes FONCA (2016), de la beca PACMyC otorgada en el 2009 por el Consejo para la Cultura y las Artes CONACULTA, y de la beca de producción FINANCIARTE otorgada por CONARTE (2011).

Aprovecho estas líneas para compartir mi experiencia como artista visual con una formación en ciencias sociales. Esta combinación no sólo me ha llevado a desarrollar una práctica intrínsecamente multidisciplinaria, sino que me ha ayudado a trabajar con mayor familiaridad con temas cercanos a mis estudios que son de interés en la arena artística. En este sentido, me interesa destacar particularmente el valor intelectual y analítico que he encontrado en el arte contemporáneo como fuente de reflexión.



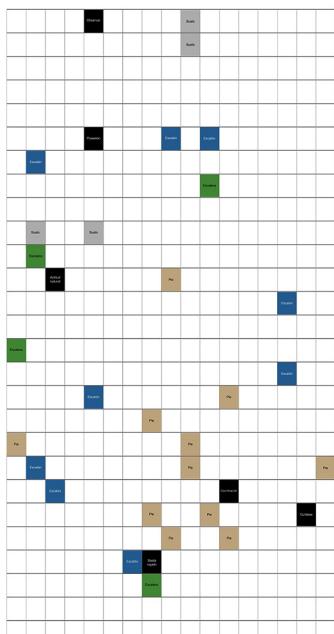
De mi tiempo como estudiante hay dos cosas que conservo y que me han ayudado mucho profesionalmente. La primera tiene que ver con que la forma integral de abordar los asuntos. La Licenciatura en Relaciones Internacionales se caracteriza por la necesidad de desarrollar una sensibilidad humanística y la capacidad de sistematizar información de diferente índole en la construcción de un único diagnóstico multifactorial, el desarrollo de hipótesis y de fórmulas de acción. La segunda es que, para ello, el programa nos provee elementos teóricos y metodológicos de ciencias sociales, de la mano con un acercamiento a áreas académicas variadas... La dinámica de trabajo implica el manejo de información y la capacidad de abordar cada capítulo en su justa medida. Entre otros aspectos, de ahí se desprende que, en un contexto de globalización, los egresados tengan la versatilidad para abordar proyectos y contribuir en el desempeño de responsabilidades más allá del campo tradicional de acción.



"Diagrama del sistema" de la serie "RPM" (2014)



Proyecto "No hay novedad" (2013)



*"Instrucciones para subir una escalera" de la serie
"Procedimientos Estandarizados de Operación" (2013)*

A nivel personal, esta etapa estuvo acompañada paralelamente por actividades creativas que ya desarrollaba desde tiempo atrás, y que fueron encontrando eco en la escuela. De la fabricación de joyería y artículos con un fin utilitario, los momentos creativos fueron apuntando gradualmente hacia la creación de esculturas y objetos de contemplación cuyas reflexiones y exploraciones iban de la mano con los contenidos académicos. En estos aspectos, el contexto flexible, multifactorial y autoregulado de las relaciones internacionales se parece mucho al del arte contemporáneo.

Al pasar de los años, mi trabajo artístico ha transitado por una gran variedad de medios. La forma de conceptualizar los proyectos siempre parte de la idea a la forma, lo que implica primero investigar, reflexionar, escribir y tomar postura sobre el tema. Una vez consolidado el concepto, se buscan los recursos y elementos expresivos



que formen parte de ese tópico y que pueden ser susceptibles de experimentación plástica para el planteamiento del discurso presentado. La naturaleza de este abordaje me ha llevado a explorar una variedad de medios que van desde un gran capítulo de escultura móvil, hasta el desarrollo de maquinaria, pasando por dibujo en tinta y lápiz, arte conceptual, escultura en acero, electrónica y microcontroladores, arquitectura, sonido, programación, video, procesos colaborativos, acciones, rescate de objetos, instalación, arte objeto, pintura mural... Mi principal interés con esto es explorar la casualidad como elemento constitutivo de la construcción de discursos y de lo que se considera verdadero, buscando entender la variedad de ecuaciones en las cuales se establece una relación entre lo que es accidental y lo que es significativo.

En mi trabajo, uso códigos y reinterpretaciones de situaciones cotidianas como una manera de obtener nuevos sets de información y de traducir

todos estos datos que suceden a nuestro alrededor en estructuras que jueguen con la arbitrariedad con la que los individuos funcionamos en las manos de la casualidad. En mi portafolio actual se pueden observar rutas críticas que involucran colaboraciones con instituciones y personas de áreas como la música, juegos de azar, mecatrónica, diseño industrial, arquitectura, diseño gráfico, astronomía, relojería, programación y sistemas, literatura, robótica, fútbol, mecánica automotriz, metalmecánica, arte terapia, bordado artesanal... En todos los casos, las dinámicas de trabajo ancladas en proyectos de arte contemporáneo generan retos tanto técnicos, como filosóficos, que permean en diálogos, autoaprendizaje, experiencias estéticas para todos los involucrados y en la generación de conocimientos de tipo flexible o *unfinished knowledge*. Normalmente ponen a prueba las habilidades de ambos en medida que implica el desarrollo de productos *sui géneris* ubicados en un punto intermedio entre las prácticas habituales.



"Ciencia 57" de la serie "La ciencia para todos" (2015)



Foto del proyecto "Driving Forces" (2015)

En los últimos dos años he desarrollado proyectos que están particularmente dirigidos a asuntos de filosofía de la ciencia y de los comportamientos iniciales en la aproximación a la realidad que devienen de ciertos procesos políticos, gremiales e institucionales dentro de los que se desarrolla un paradigma. Por mencionar algunos proyectos, está la máquina "Driving Forces" (2015) cuyo funcionamiento parte de tres telescopios computarizados siguiendo coordenadas en el cielo. El movimiento casi imperceptible de estos aparatos recalculando las posiciones celestes es canalizada por mecanismos de engranes y poleas hacia una mesa de dibujo que concentra las tres trayectorias en un único trazo cuya naturaleza no nos resulta familiar, pero resulta de parámetros consistentes. El desarrollo de este proyecto involucró no sólo adentrarse en el uso de esta tecnología, sino en el diseño, fabricación y puesta a punto de todos los elementos que sistematizan los telescopios en un mismo artefacto.

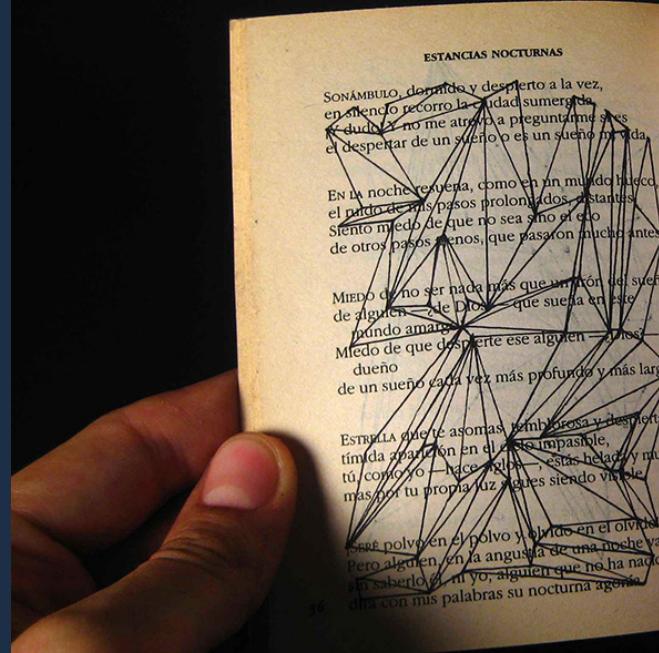
Foto de registro de la acción remota

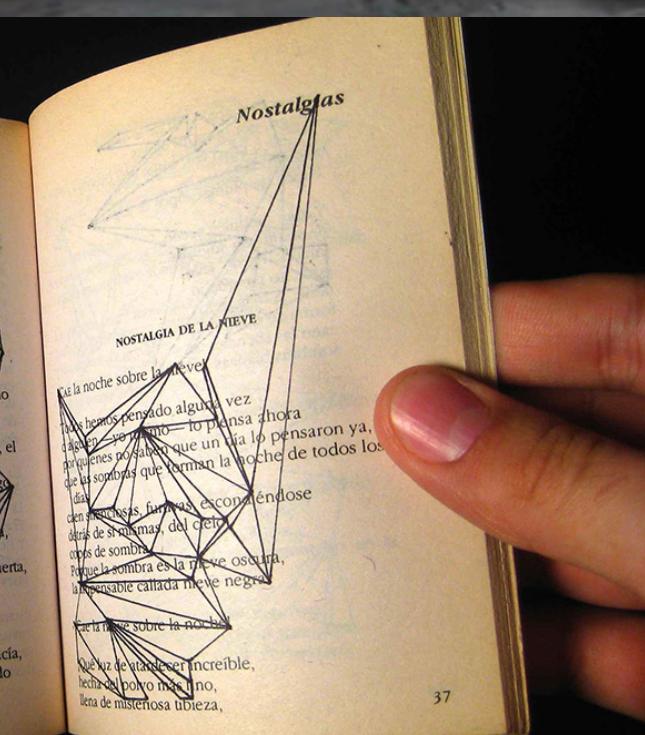
"Tan cerca y tan lejos" (Tijuana, 2015)

http://www.ernestowalker.com/I_E/TanCerca-TanLejos.html



Las reflexiones oscilan entre dislocar el uso del telescopio como un elemento icónico de la curiosidad del hombre por conocer nuestro entorno, enfrentarnos a gráficos que son intrínsecamente consistentes pero desconocidos, promover una visión sistémica a partir de la referencia astronómica al sistema más grande a los que pertenecemos y cuya fuerza motriz es invisible a los instrumentos tradicionales, así como hacer patente el hecho de que nuestros métodos para aproximarnos a la realidad son susceptibles a inercias y restricciones estructurales. Una pieza aún más reciente en la misma temática es "Conflictos con el centro de la tierra" (2016) escultura cinética que forma parte de las obras seleccionadas para la XII Bienal Femsa (2016). Básicamente, es una máquina activada mecánicamente por interacción con la fuerza de gravedad, pero cuyas condiciones de funcionamiento entran en conflicto con ésta. En ese sentido, la operación de la pieza sucede de manera antinatural y el diseño de sus partes responde a la necesidad de corregirlo constantemente. En este caso, es el centro de la tierra la fuente de energía que activa tanto el péndulo como los dispositivos secundarios que buscan realinearla a partir de engranes, imanes y ruedas de escape. Como parte del proceso creativo, la fabricación de la escultura involucró la invención y registro de patente de un sistema de herrajes que hicieron posible construir la estructura que





sustenta la máquina y cuyas características permitieron efectivamente ajustar las partes con la precisión necesaria para encontrar el punto óptimo de funcionamiento ("Herrajes hexagonales universales", patente MX/u/2016/000430). De esta última pieza se derivan algunas búsquedas actuales relacionadas con las fuerzas naturales, geología, el comportamiento de las plantas y los ecosistemas, y la aplicación del concepto de máquina en un sentido amplio.

Por mi parte como profesor de la Escuela de Arte, Arquitectura y Diseño (2011 - presente), busco constantemente integrar este tipo de experiencias en el salón de clase. Procesos multidisciplinarios, abordaje multifactorial de los proyectos y la generación de intersticios para la discusión y el aprendizaje colaborativo a partir de prácticas de arte contemporáneo. Así mismo, creo muy valioso fomentar tanto este tipo de vínculos a nivel institucional entre divisiones dentro del campus, como incluir complementos de arte contemporáneo que contribuyan a la reflexión y multiplicación de perspectivas en torno a los objetos de estudio de cada carrera. Retomando mi experiencia hasta ahora, estos recursos generan sinergias, intercambios, una actitud crítica y retroalimentaciones en la solución de retos e iniciativas que aportan frescura a los resultados y coadyuvan al desarrollo de una visión cuya amplitud y creatividad trasciende las especificidades gremiales de cada área de estudio.

◀ Proyecto "Nocturnos y nostalgias" (2010)

PAZ





El plebiscito colombiano y las encuestas: el doble fracaso del Sí

Nicolás Cardona Londoño - A01674865

Isis Alexandra Áimas Roque - A01280794

Paulina Natalia Payton Ehrenberger - A01281091

Alejandro Guzmán Gómez - A00817462

Juan Alejandro García Rodríguez - A00516518

El día 2 de octubre, el mundo observó con sorpresa como los colombianos rechazaban, por medio del plebiscito, los acuerdos entre la guerrilla de las FARC y el Gobierno. Sin duda alguna, para el gobierno de Juan Manuel Santos y los ciudadanos promotores del Sí, estos resultados fueron en gran medida inesperados, sorpresivos y, para muchos, dolorosos. La expectativa por ver a la ciudadanía colombiana legitimar lo acordado, no solamente se impulsó por el esfuerzo realizado por los negociadores y la actitud reconciliadora de la guerrilla, sino también por la mayoría de encuestas que daban una cómoda ventaja al Sí.

¿Por qué las encuestas fracasaron de manera rotunda? Consideramos que fueron dos los principales problemas que tuvieron las encuestas sobre el plebiscito: por un lado, su incapacidad para medir acertadamente los niveles de

abstencionismo en los votantes y, por otro lado, su ineficiencia para estimar los cambios en las tendencias (de voto) durante los diferentes momentos de la campaña.

Antes de precisar los argumentos que permiten sustentar esta idea y, así mismo, es importante aclarar que la afirmación sobre el fracaso de las encuestas está dado por los datos empíricos mismos. Como puede observarse en catorce encuestas realizadas frente a los resultados del plebiscito, los niveles de abstencionismo no se asemejan a los reales; el Sí gana en la mayoría de los sondeos (y la variación entre resultados luego del 28 de agosto – fecha donde se informó la pregunta del plebiscito – no es superior al 18%) y solo una de ellas entre catorce realizadas le dio la ventaja al No sin acercarse a los resultados reales.



Abstencionismo

Un factor muy importante para poder entender el fallo en las encuestas es poder interpretar el elemento del abstencionismo electoral. Como describen Bruno Lutz y Alejandro Espinoza, este abstencionismo se presenta con frecuencia como uno de los principales retos que tienen que enfrentar los régímenes democráticos. De hecho, uno pensaría que los niveles de abstencionismo son bajos, pero paradójicamente son extremadamente altos y a veces sobrepasan más de la mitad del electorado (2005). Este fenómeno genera grandes problemas a la hora de la elección, pero más en concreto en poder hacer suposiciones de los posibles ganadores.

Entonces, ¿cómo podríamos saber cuánta gente piensa votar o no? Para poder contestar esto, tenemos que explicar que hay varios factores que pueden imposibilitar una buena medición de esto:

Un primer punto muy importante es la de la metodología de las encuestas. Muchas encuestas no preguntan adecuadamente cuestionamientos que puedan referirse a poder medir el abstencionismo, ya que preguntan de forma que, se puede confundir al que responde o en una misma encuesta, pero por diferente medio no preguntan adecuadamente las mismas cosas.

Un segundo punto, como ya se precisó, es que es importante entender las dinámicas de las zonas demográficas con menos o más abstencionismo, cuestión que las encuestas dejaron a un lado. Es necesario entender que no todos los grupos demográficos de un país cuentan con las mismas características cívicas, democráticas y de dinámica social. Es por esto mismo, que es imperante tener en cuenta donde se hacen las encuestas para poder interpretar y modificar las encuestas dependiendo de la zona.

En el caso de Colombia y el abstencionismo, sus niveles, una vez más, fueron superiores al 60%. Es muy complicado afirmar cuánto de este porcentaje era gente indecisa, pero de lo que sí se puede tener certeza es que las zonas donde se hicieron las encuestas tuvieron un factor muy importante en los resultados de estas mismas. Por ejemplo: se esperaba, y así lo hicieron saber los medios de comunicación y el gobierno, que la costa tuviera un papel protagónico en el plebiscito a favor del Sí, y a pesar de ello sus niveles de abstencionismo fueron elevados (El Tiempo, 2016).

Metodología, lectura inadecuada y diseño

Metodología

Una primera razón para entender los problemas en el diseño y metodología es la ausencia de muestras representativas producto de la exclusión de ciertas regiones colombianas y del uso de métodos que no permiten llegar a muchas poblaciones.

Por un lado, los únicos métodos usados por las encuestadoras para adelantar sus estudios fueron la entrevista telefónica y presencial.. Sin embargo, y retomando lo señalado por Lepore (2015) y Pew Research Center (2015), uno de los puntos más revaluables de las encuestas actuales son sus métodos, que no incluyen las nuevas tecnologías o no tienen en cuenta los cambios de vida de la población, y principalmente de los jóvenes.

Por otro lado, si se revisan las encuestas realizadas por Ipsos Napoleón Franco y Datexto (cada una realizó 4 encuestas a lo largo de agosto y septiembre) se pueden identificar dos errores en sus muestras: primero, ninguna de las dos encuestadoras realizaron sus cuestionarios en nueve departamentos (de treinta y dos) alegando que su proporción de votos es irrisoria (Sánchez, 2016), además, los niveles de abstencionismo desglosados por regiones no corresponden a la realidad. En este segundo error encontramos cómo Ipsos Napoleón Franco, en su encuesta del 27 de septiembre, señalaba que el nivel abstencionismo

iba a ser de 44% con los niveles más bajos en la costa caribe colombiana (Ipsos Napoleón Franco, 2016), a pesar de que, en la realidad, el plebiscito alcanzó un nivel de abstencionismo histórico con la ausencia del 62% de los votantes, donde todos los departamentos de la región caribe superaron este indicador (Silva, 2016).

Lectura inadecuada

Siguiendo lo anterior, otro de los motivos que han hecho errar el resultado de las encuestas sobre el plebiscito de Colombia es que al momento de efectuarse las mismas, no se tomaron en cuenta eventos importantes que ocurrían a la par de la realización de dichas encuestas y que de alguna forma iban a afectar los resultados. Ahora bien, a pesar de que estos eventos sucedían en el transcurso de la implementación de los diferentes sondeos, los resultados no mostraron alguna tendencia al cambio a raíz de los diferentes hecho o sencillamente no se mencionó que los resultados no toman en consideración los sucesos ocurridos en ese periodo.





Dentro de la tabla de encuestas podemos observar que los resultados, por ejemplo, de Ipsos Napoleón Franco muestran distintos resultados en las votaciones con un mes de diferencia, y de ahí en adelante todas se ven favoreciendo al Sí. Acá se observa la incapacidad por incluir o proyectar el impacto de algunos eventos y, en consecuencia, se puede afirmar que la exclusión del contexto fue parte de los errores en los resultados. Parte del abstencionismo (además de ser histórico) fue ocasionado por la percepción de la población sobre qué lado iba a ganar; las encuestas favorecen al Sí en la mayoría de los casos y la gente percibió esa idea, sin tomar en cuenta que todos los hechos ocurridos en las campañas, los eventos organizados por la sociedad civil y los diálogos iban ir alterando las votaciones conforme se acercaba la fecha del plebiscito.

Los acuerdos de paz en Colombia llevan 4 años en proceso pero en el último año los hechos relacionados a los acuerdos han tenido más relevancia por la cercanía en fechas con el plebiscito, a lo que ni el gobierno ni las encuestadoras le dieron una relevancia importante

llevándolos a excluir de su análisis la trascendencia social y política que tienen todos estos sucesos.

Diseño

Es importante también remarcar el factor del diseño de las encuestas, el cual juega un rol fundamental en ellas. Esto es porque a partir de él se desenvuelve la dinámica que tendrán y con ello el resultado que arrojará su análisis. Un buen diseño incluye desde la redacción, planteamiento de preguntas, y estructura de la misma. El diseño determinará la buena o mala lectura de éstas.

Esto se evidenciará a través del análisis del diseño de dos encuestas, la primera de Polimétrica y la segunda de Ipsos Napoleón Facto, ambas de Septiembre 2016. Dentro de estas encuestas se detectaron varios fallos en el diseño. Por un lado, Polimétrica usa escalas en varias de sus preguntas, entre ellas donde se pregunta si está seguro de su decisión del voto y si está seguro de salir a votar. Este mismo problema lo presenta también Ipsos Napoleón Facto.



Al incluir más de dos opciones en la pregunta sobre si se votará resulta complicado medir la intención real de los encuestados. El uso de escalas pudiera resultar en un análisis conflictivo dado que al dar muchas opciones de respuestas se complica la medición y se convierte en un reto tener algún tipo de seguridad acerca de qué tanto está alguien dispuesto a votar por una opción.

Otro problema que se ve en el diseño de la encuesta de Polimetría es que tiene un exceso de preguntas. En total cuenta con quince, de las cuales solo 4 son relevantes al plebiscito. Las restantes once correspondían a datos demográficos y a consultas sobre otros temas. Lo anterior puede llegar a ser contraproducente puesto que termina por entorpecer y desdibujar el proceso de análisis. La exclusión de un segmento de encuestados propone un debate, Por un lado presenta un filtro que puede guiar a las encuestas, pero, por otro, deja afuera a dos segmentos que pudieran ser relevantes, el “no sabe si votará” y el “probablemente no votará”, que son parte de la encuesta pero no son presentados cuando los medios replican los resultados.

Conclusión

El plebiscito del 2 de octubre y la aparente sorpresiva victoria del No, no solo le dejan al gobierno de Santos lecciones importantes, sino también a las encuestadoras y los medios de comunicación. Este ensayo intenta argumentar, como dos de los mayores errores de los sondeos, su incapacidad por medir con precisión el abstencionismo y su nula relación con las dinámicas de las campañas y los hechos que antecedieron el plebiscito.

Ahora bien, vale la pena sintetizar tres acotaciones que pueden aportar al debate o a una nueva agenda de estudio en relación a las encuestas y opinión pública. Primero, es importante que las encuestadoras revisen la forma en cómo están estructurando las encuestas, su metodología y los mecanismos por medio de los cuales se realizan los sondeos. Los cambios en los estilos de vida y los cambios respecto a los mecanismos de participación de las nuevas generaciones, deben ser puntos centrales en esta relación. Segundo, el vínculo entre encuestas y medios de comunicación es innegable. Ya lo mencionaba Lepore (2016) cuando señalaba que cuando las encuestas se volvieron un elemento crucial de la contienda política, los medios empezaron a patrocinar su realización. Esto implicó que, por ejemplo en el caso de Colombia, sean los medios los que presentan los resultados de manera pública limitando la información entregada. Esto es importante resaltar porque nos indica la sesgada conexión que puede existir entre quien realiza la encuesta y quien la analiza. Finalmente, la experiencia de Colombia y del Reino Unido (con el Brexit) debe servir para que las encuestadoras innoven en sus mecanismos de sondeo. No es lo mismo una votación de representantes a un referendo, y mucho menos un tema coyuntural que no se agota con una fecha de votación.



El (confirmadísimo) centenario de ELENA GARRO

Nora Marisa León-Real Méndez, Profesora del Departamento de Estudios Humanísticos / @DominoeDancer

Poeta, periodista y dramaturga mexicana que cumple en este mes de diciembre su centenario de vida.

A lo largo de este año 2016 se han realizado distintas celebraciones para conmemorar el centenario del nacimiento de la escritora mexicana Elena Garro. La Secretaría de Cultura, por ejemplo, inició una serie de festejos durante el mes de marzo que culminarán en diciembre, incluyendo un curso titulado “Visitas Guiadas al Mundo de Elena Garro”, impartido en Monterrey por los escritores Felipe Montes, Víctor Barrera Enderle y Minerva Margarita Villareal. La sala Manuel M. Ponce del Palacio de Bellas Artes reunió el 18 de septiembre a las investigadoras del grupo UC-Mexicanistas: Luzelena Gutiérrez de Velasco, Sandra Lorenzano, Elena Poniatowska, Sara Poot Herrera y Sara Sefchovich, para presentar distintos estudios de la escritora mexicana desde varios enfoques críticos. Los festejos han sido constantes a lo largo del año y buscan consolidar el lugar de Elena Garro en las Letras Mexicanas.

Nacida en Puebla el 11 de diciembre de 1916, esta fecha fue un misterio no confirmado durante décadas hasta que recientemente fue descubierta y hecha pública su acta de nacimiento. La obra de esta autora, una de las mejores escritoras mexicanas, se vio opacada en vida por su propia biografía. Casada con Octavio Paz en 1937, su figura ha sido siempre vinculada en primera instancia con quien ganara el Premio Nobel en 1990. Pero, además, una serie de declaraciones sobre la participación de sus compañeros pensadores como líderes en el movimiento estudiantil de 1968 (que tuvo como trágica culminación la matanza en la Plaza de las Tres Culturas, en Tlatelolco) la hicieron merecedora del repudio de la clase intelectual de su época, lo que la llevó al autoexilio en Europa durante gran parte de las últimas décadas de su vida.

Es sólo recientemente que se ha logrado con éxito consolidar su lugar en la literatura mexicana como una de las autoras que no sólo ayudó a canonizar la novela posrevolucionaria, sino que incluso funcionó como predecesora de una de las corrientes estéticas más importantes en Latinoamérica: el realismo mágico, que se deja ver ya en su novela *Los recuerdos del porvenir*, publicada en 1963, cuatro años antes que *Cien años de soledad*, de Gabriel García Márquez. Pero Elena Garro fue mucho más que su obra maestra, merecedora del premio Xavier Villaurrutia. Fue una autora prolífica que incursionó en el periodismo, el teatro, la crónica de viajes y el cuento, además de la novela. Entre sus temáticas recurrentes destacó su pasión por quienes consideraba los grupos desprotegidos de la sociedad mexicana: los indígenas, las mujeres y los obreros. Su trabajo periodístico, sobre todo (recuperado particularmente por Patricia Lopátegui Rosas en *El asesinato de Elena Garro. Periodismo a través de una perspectiva biográfica*), nos permite descubrir su interés por los grupos marginados.



Fotografía del Homenaje a Elena Garro
2016. Foto de Marco Peláez

Personalmente, me parece que *La semana de colores*, un libro de cuentos publicado en 1964 tras el éxito de *Los recuerdos del porvenir*, es la obra de Elena Garro que mejor condensa su estilo, temáticas y amor por México. A lo largo de los cuentos compilados en esta antología (dentro de la cual destaca “La culpa es de los tlaxcaltecas”), Garro da voz a personajes infantiles/femeninos que descubren el mundo por primera vez y lo describen de forma que sus lectores lo redescubrimos con la misma sorpresa. Aspectos tan álgidos de la realidad como la muerte, la prostitución o la culpa acarreada por el mestizaje, son presentados en estos cuentos desde una perspectiva estética que, en lugar de



ro en Bellas Artes el 18 de septiembre de
z. Publicada en *La Jornada*.

alienarnos, nos permite tomar postura sobre ellos. La obra de Garro nos descubre una nueva forma de ver la realidad, de entender aspectos que creemos resueltos de ella y darnos cuenta de que la verdad es que es probable que nunca lo estén.

Con el fin de este 2016 terminarán los festejos del centenario de esta escritora mexicana, pero no queda más que esperar que éstos logren no sólo celebrar la carrera de una de las mejores autoras que ha tenido el país, sino que provoque nuevas lecturas y relecturas de su obra. Leámosla para entenderla y entendernos, algo que sólo la gran literatura puede lograr.





*Creación, máquina, invento,
tecnología, ciencia,
¿Qué es lo que necesita un inventor?
Aquí te presentamos
una interesante charla sobre el tema.*

El 2 de noviembre a las 14:00 horas, se realizó en el Centro Estudiantil la conferencia *Ciencia e imaginación*, impartida por el filósofo Javier Ordoñez y organizada por la Cátedra Alfonso Reyes

Ordoñez comenzó la conferencia comentando que ciencia e imaginación son dos aspectos ajenos que siempre han estado ligados, desde *La Divina Comedia* de Dante Alighieri y su visión astrológica del mundo hasta los famosos dinosaurios de Steven Spielberg en la película *Jurassic Park*. Uno de los ejemplos más claros que dio el filósofo Ordoñez sobre la relación entre estos conceptos, fue la comparación entre el monstruo de *Frankeinstein* y los dinosaurios de *Jurassic Park*. Ambas historias cuentan con el elemento científico, pero la imaginación de los autores de dichas obras llevó a crear un mundo más amplio



y rico, sin limitarse a lo que dice la ciencia. Esto sirvió además como ejemplo de cómo transgredir los límites del conocimiento lleva a ciertas consecuencias. El doctor *Frankeinstein* creó un vivo a partir de un muerto, Spielberg creó un dinosaurio a partir de un mosquito fosilizado en ámbar. Podemos notar por tanto que, en estos casos Spielberg toma la propuesta de crear viva a otro nivel: ya no es encontrar dinosaurios, es fabricarlos.

A lo largo de la conferencia, el filósofo Ordoñez planteó una serie de problemáticas. Una de ellas fue el desarrollo tecnológico que se ha convertido en un instrumento indispensable en nuestras vidas. Puso el ejemplo particular del celular; prácticamente nadie es capaz de vivir sin él en la actualidad. También planteó preguntas relativas al origen del hombre y algunos temas

IMAGINACION EN LA CIENCIA

*Jorge Iribé Ávila, alumno de la Ingeniería en Tecnologías
Computacionales / A00820365@itesm.mx*

más recientes, cuestionando si las maquinas pueden amar, y si nosotros podemos amar a las maquinas. Afirmó que realmente es muy difícil convivir con algo en nuestro entorno que no podamos amar ni odiar, dando como ejemplo la película "Her", en la cual un hombre se enamora de su sistema operativo.

Para cerrar la conferencia, Javier Ordoñez incitó a los estudiantes y futuros inventores que piensen que toda creación tiene un impacto y consecuencias que han de ser analizadas utilizando la imaginación. El hombre es capaz de hacer cosas maravillosas a través del conocimiento científico y tecnológico, pero antes hay que analizar el impacto que estas tendrán y es ahí donde la imaginación es una herramienta mucho más poderosa que la ciencia en sí.

Javier Ordóñez es catedrático de Historia de la Ciencia en la Universidad Autónoma de Madrid (Pamplona, 1947). Licenciado en Ciencias físicas y Filosofía, también se doctoró en Filosofía por la Universidad Complutense de Madrid con una tesis dirigida por Roberto Saumells (1977). Tras desempeñar brevemente un puesto de profesor en la Universidad del País Vasco y la Universidad de Deusto (1979) se estableció definitivamente en la UAM donde ha desempeñado también los cargos de Director del departamento de Lógica (1982–1983), Director del Servicio de Publicaciones (1989–1996) y Vicerrector de Investigación (1991–1996).

Fue también miembro del Consejo de la Cátedra Alfonso Reyes del Tecnológico de Monterrey y ha colaborado activamente en instituciones como la City University de Nueva York o el Max-Planck-Institut für Wissenschaftsgeschichte de Berlín.



La vuelta da muchas vidas

*Juan de Dios Castañeda, alumno de la licenciatura en Ciencia Política
A01114692@itesm.mx*

*Patricia Reyes Spíndola,
una mujer, actriz, directora y productora mexicana de cine, teatro y
televisión relata su experiencia de vivir un cáncer de mama.*

El 19 de octubre se celebra el “Día Contra el Cáncer de Mama” como recordatorio del compromiso de toda la sociedad por la lucha contra esta enfermedad. En este contexto, el Tecnológico de Monterrey, a través del Departamento de Prevención CAT y el Departamento de Bienestar Integral, organizó una conferencia con la intención de reflexionar sobre este fenómeno y concientizar a todas las mujeres de esta enfermedad.

¿Por qué convocar a la famosa actriz para generar conciencia sobre este tema? A Patricia Reyes Espíndola, le fue diagnosticado cáncer de mama en noviembre del 2011, teniendo 58 años de edad y eso cambió su vida.

Durante su discurso, comentó que ella, al igual que muchas otras mujeres, se mostraba totalmente escéptica de que algo así pudiera sucederle. Sin embargo, la vida la sorprendió de una manera muy peculiar.

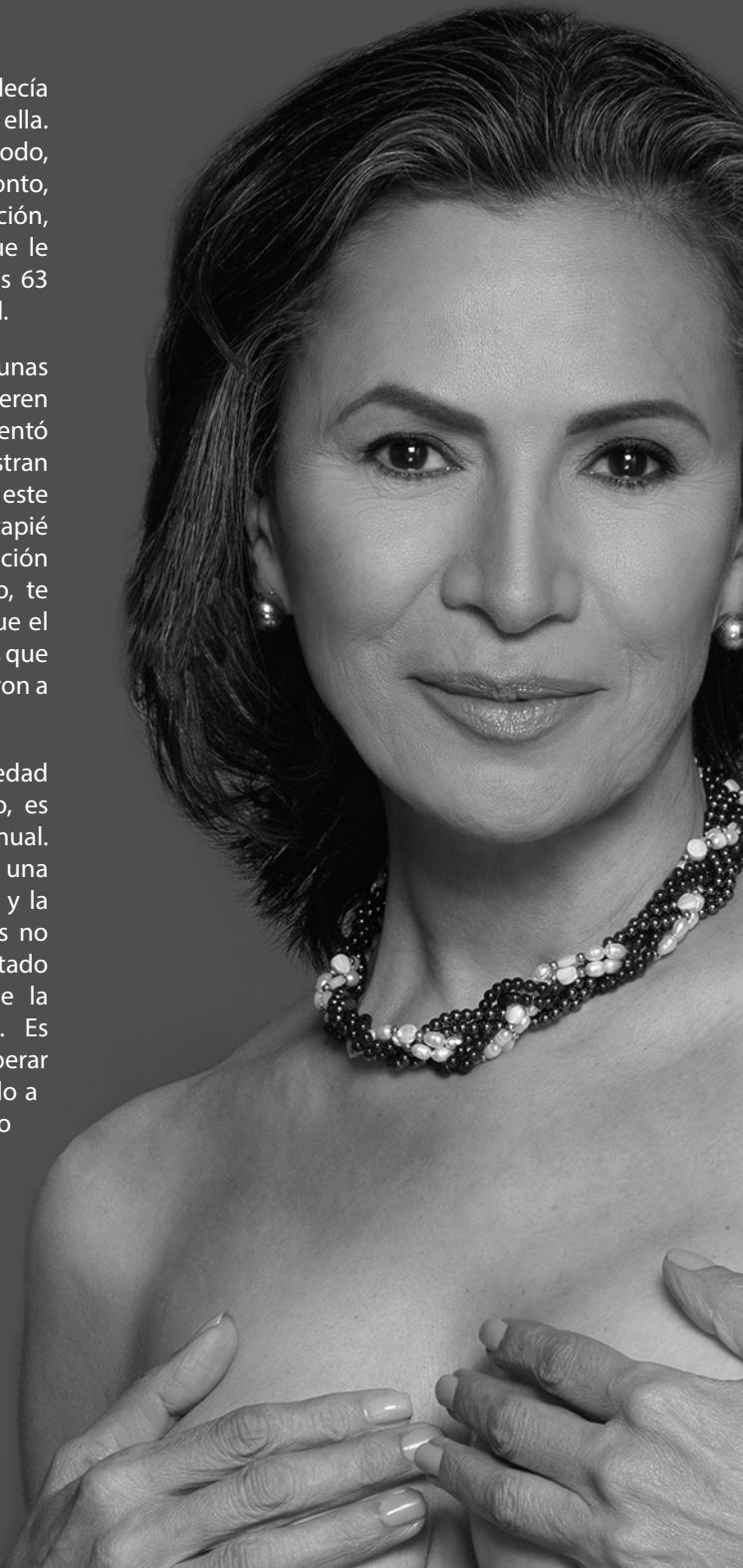


Ella cuenta, que enterarse de que padecía de cáncer, fue una verdad muy dura para ella. Por un momento, perdió la esperanza en todo, creyó que ya no saldría adelante. Pero de pronto, comprendió que, con esfuerzo y dedicación, sería capaz de superar cualquiera cosa que le vida le pusiera en frente. Hoy en día, a sus 63 años, celebra que ha vencido la enfermedad.

A lo largo de la conferencia, mencionó algunas cifras sobre el número de mujeres que mueren cada año a causa del cáncer de mama. Comentó también que los estudios más recientes muestran que una de cada ocho mujeres padecerá de este tipo de cáncer a lo largo de su vida. Hizo hincapié en la importancia que tiene la autoexploración continua, porque una detección a tiempo, te puede salvar la vida. Además, mencionó que el descuido y el escepticismo son dos actitudes que se deben evitar a toda costa, ya que estuvieron a punto de acabar con su vida.

Explicó, además, que a cualquier edad hay propensión a contraerlo. Por lo tanto, es necesario realizarse una mamografía anual. Por último, compartió que al afrontar una enfermedad tan letal, la evasión, el miedo y la culpa te invaden de tal manera, que crees no poder salir adelante. Sin embargo, el resultado final dependerá de la determinación que la persona muestre ante tal circunstancia. Es importante entender que las ganas de superar la enfermedad no deben provenir del miedo a dejar a tus hijos solos, del miedo a morir sino del amor a ti misma, porque el amor que manifestes a tu persona, determinará el final de tu situación.

“En ocasiones, la vida da vueltas que nos dejan en situaciones críticas. De ser así, démosle a la vida, una segunda vuelta”.





LA LITERATURA CHINA

Luis Martín Chavez, alumno de la ingeniería en Producción Musical Digital A07154090@itesm.mx

烽

La literatura es un arte que nos lleva a otras tierras sin movernos del lugar donde nos encontramos, con el simple hecho de abrir un libro y comenzar a imaginar lo que suscita en él es suficiente. La Doctora Luisa Shu-Ying Chan catedrática del Departamento de Lenguas y Literaturas Extranjeras, de la *National Taiwan University* platicó sobre ello en una conferencia que se dio lugar en la Biblioteca Cervantina, el pasado 8 de noviembre.

En primera instancia platicó sobre algunos logros de la cultura oriental en artes como en el cine y especialmente en la

成 功

escritura. Por ejemplo, habló sobre el premio Nobel al escritor de origen chino Gao-Xingjian, sobre el primer Óscar a la película oriental "Rashomon" (1951) y del director Akira Kurosawa, de origen japonés.

Posteriormente expuso sobre la influencia de la cultura oriental en las artes hispánicas, haciendo énfasis en la literatura ya que ella es especialista en el tema. También reconoció su admiración e inspiración por los escritores y poetas hispanos, en especial Guillermo Valencia y Octavio Paz, quienes utilizaban estructuras de poemas orientales como lo es el Haikú.



Explicó dos términos importantes dentro de la traducción de la poesía de un idioma a otro: la extranjerización y la domesticación. El primero es cuando se trascibe el significado de las palabras tal cual como fueron escritas en el idioma original; el segundo es cuando el intérprete que está traduciendo le pone su propio significado y busca proyectar un sentido un poco diferente al del autor principal.

Al finalizar mostró sus publicaciones de las obras que ha traducido del español al chino como son: *Pedro Paramo*, *La anatomista*, *Viaje a la Alcarria*, entre otros.

Con esta plática podemos ver como la literatura no tiene fronteras ni idioma; gracias a personas como la maestra Luisa Shu-Ying hacen que sea posible conocer nuevas culturas y aprender de ellas a través de sus traducciones e interpretaciones.

敬

人





Leeyendo literatura regiomontana

*Fabiola Garrido Fabiola Garrido, alumna de la licenciatura en
Economía / A00819799@itesm.mx*

*Los escritores Carlos Calles, Yamille Cuellas
y Alejandro Vázquez, compartieron y
enriquecieron en una plática, la manera de
poder escribir literatura.*

Este lunes 14 de noviembre, se presentó el libro *Después del desierto: Antología del nuevo cuento regiomontano*, el cual estuvo a cargo del licenciado en Letras Inglesas y profesor del Tecnológico de Monterrey, Carlos Calles, en compañía de los autores Norma Yamille Cuellas y Alejandro Vázquez Ortiz.

Los escritores compartieron su experiencia sobre la elaboración del libro, así como un esclarecimiento sobre la obra a los alumnos participantes del foro que para participar tenían que haber leído algunos de los cuentos del trabajo. Entre los cuentos se destacan: "Este juego perverso", "Cual sea" y "¿Qué se le regala a una anciana antes de morir?".

El foro comenzó con la presentación los autores, que se mostraron muy entusiasmados de participar en una actividad cultural en colaboración con jóvenes lectores. Expresaron que la literatura regiomontana está teniendo un crecimiento maravilloso, pues cada vez hay más y más autores haciendo notar en la región e igualmente más y más lectores impulsando este auge literario.

La primera en hablar fue la escritora Norma Yamille, quien expresó su deseo de compartir unos extractos de su obra, y posteriormente dio lectura a ellos. Su obra, "Este juego perverso", propicia una experimentación de confusión que se va tornando en intriga conforme va avanzando. Una mujer, que baila en las noches para ganar dinero, es perseguida por un policía hasta su casa para ser interrogada por crímenes de los que se la acusa. Esto se repite todos los días de la misma forma. Al final, la historia resulta ser una farsa que se destapa por la misma autora; el policía es en realidad un pobre hombre con amnesia a quien su esposa, la bailarina, no puede dejar ir, por lo que construye una farsa día a día para que él la recoja todas las noches.

El segundo en hablar, fue el autor Alejandro Vázquez, quien trabaja en la editorial Analfabeta de la Universidad Autónoma de Nuevo León, misma que publicó la antología de cuentos "Después del desierto". Su obra, "Cual sea", es un cuento que requiere mucha concentración del lector, pues la escritura y ritmo del autor representan un reto.



Trata de un hombre que día a día toma el metro en la ciudad de Monterrey buscando ser astuto y rápido para ganar su lugar y entrar en el vagón. Pero de repente, esta rutina deja de ser importante, ya que, en su mismo vagón, a la distancia hay una muchacha, una joven que despierta su interés inmediatamente. En cada parada, siente miedo de que esta joven se baje y no vuelva a verla jamás. Aunque no ha visto su cara ya no puede imaginarse una vida sin ella; se da cuenta que se ha enamorado, sensación que nunca había sentido por nadie.

Durante la obra, el lector espera que la muchacha voltee o que el hombre se acerque a hablarle, pero en realidad ambos se bajan en la misma estación y el tumulto de gente evita que el personaje principal la alcance. Al final, la pierde de vista y todo acaba.

Al final del foro, los alumnos compartieron sus dudas con los autores, quienes entre risas y opiniones relataron su respectivo proceso de escritura. La inquietud generalizada fue conocer



cómo se da el proceso de darles vida a los personajes, de tal forma que los lectores puedan experimentar los sentimientos que comparten. Yamille entre risas comentó que ella nada más "veía hasta donde podía llevar a los personajes", que los "hacia sufrir hasta ver cuánto aguantaban" y que poco a poco, con el desarrollo de la obra, sus sentimientos lograban contagiar a los lectores. Vázquez destacó lo cotidiano de su obra como ancla para que los lectores se identificaran.



MODA

arte en movimiento

*Giselle Mendoza Rocha, alumna de
la licenciatura en Economía A01230349@itesm.mx*

*Una conferencia a la moda y fuera de serie, en el marco de la
semana de la moda en México, organizada por la Sociedad de
Alumnos de Relaciones Internacionales (SALRI).*

Angélica de Blando es exalumna del Tecnológico de Monterrey de la Licenciatura en Relaciones Internacionales y actualmente es consultora de moda con más de 10 años en experiencia en Panamá, quien además trabajó para marcas como *Tiffany & Co.* y *Carolina Herrera*.

En primera instancia, Angélica de Blando presentó a la Directora del *Instituto di Moda Burgo*, quien también la acompañó en la conferencia y quien compartió que dicho Instituto tiene más de 50 años de experiencia dedicados a la creación de moda, mismo que ofrece certificación italiana. Tienen nueve años en Monterrey y fue la primera escuela en México. *Burgo* se fundó en Milán hace 50 años como un Instituto de moda italiana con reconocimiento a nivel mundial, pues está presente en 30 países. Sus egresados han trabajado en *Dolce & Gabbana*, *Gucci*, *Giorgio Armani* y *Roberto Cavalli*.

Con esto, Angélica dio pie a iniciar su conferencia sobre "La Industria de la Moda, sus alcances y el impacto mundial". Donde vibrantemente comenzó a desenvolverse relatando su experiencia y enseñanzas de este mundo, en el cual defiende que "la moda es arte, es lectura de la cultura". Blando comparte que "la moda es la armadura para sobrevivir a la realidad de la vida cotidiana", por lo cual es necesario tener una historia, contar un *storytelling*.

De Blando explicó que la moda es un fenómeno y el diseño es una disciplina y recomendó distintos títulos de obras literarias para entrar con mayor profundidad en el entendimiento de este mundo, entre ellos: "The Empire Fashion", "El Sistema de la Moda", "Power Dressing" y "Mujeres en Poder", resaltando en éste último a la política como instrumento inspirador.

La moda comunica y actualmente hay otras tendencias y estilos hacia la sustentabilidad como las llamadas *biomoda*, *ecofashion*, *recycle* y *vintage*, conceptos cuya definición ha sido construida de la siguiente manera. La *biomoda* son textiles creados a partir de microbios; lo *ecofashion*, es la moda sustentable como parte de una filosofía dentro de las ramas del diseño que apoya a la sustentabilidad

y al comercio justo; *recycle* en términos de moda consiste en crear prendas nuevas y creativas a partir de otras en desuso; y la moda *vintage* hace referencia a prendas y accesorios que a pesar de tener cierta edad, no son del todo antiguos, es una nueva tendencia que recobra la moda de hace años.

Además, Angélica compartió historias de casos de éxito en la promoción de la cultura mexicana en el diseño de sus prendas como lo ha hecho orgulloso la marca *Pineda Covalin*, donde se ha resaltado que "Méjico no es un país minimalista, sino que es totalmente maximalista."

En entrevista para la revista de Campus Cultural, la Directora del *Instituto di Moda Burgo* compartió que "la moda es arte en movimiento, cualquier cosa que nosotros queramos expresar lo podemos decir por medio de la moda, es realmente un instrumento, es un lenguaje con el que cualquier persona puede expresar sentimientos, ideas, religión, lo que cada quien quiera. Es muy importante, realmente si tú te das cuenta, los 365 días del año sales vestida de tu casa, entonces es tu esencia, es tu ADN, tu estilo, tu presencia, eres tú... tú misma, eres lo que te vistes, lo que te pones."





Finalmente, la exitosa consultora de moda, Angélica de Blando, expresó lo siguiente: "Considero que la moda en México está creciendo, está emergiendo, hay mucho talento, hay mucho por hacer, se está haciendo, pero sobre todo hay que culturizar, no solamente hay que cerrarse a un ámbito, sino que sea social, cultural y mucho más allá que sólo el diseño, sino en otras disciplinas. Culturizar más cursos, más historia de la moda, traer más gente importante, no esperarnos a que haya un evento en D.F., un evento en Guadalajara, yo creo que Monterrey puede dar mucho más", concluyó.



EL ARTE

más allá de su administración

Alejandro Lomelí Viramontes, alumno de la licenciatura en Relaciones Internacionales. A01151747@itesm.mx

**Intercambio en Università Bocconi en Milán.*

Como muchos otros estudiantes del Tec de Monterrey, este semestre tuve la oportunidad de estudiar en el extranjero. En mi caso, elegí Italia, específicamente la Università Commerciale Luigi Bocconi en Milán.

Esta ciudad y este país guardan una inmensa riqueza cultural y esta experiencia me ha permitido acercarme a ella en diferentes formas. Una de ellas - sin duda de las mejores - fue a finales de octubre, cuando asistí a una conferencia en la que tuve el privilegio de escuchar y conocer a dos importantes personajes del vasto universo italiano del arte, la cultura y sobre la cual escribo a continuación.

Un museo, una orquesta, una obra de arte, una pieza musical, son lugares donde empacamos nuestras memorias, o pases hacia un nuevo universo, un "universo de estímulos". Así explicaron Jason Bradburne y Rubén Jais la relevancia de sus trabajos como directores de dos importantes instituciones culturales en Milán a jóvenes de la Università Bocconi.

Más de cien estudiantes universitarios se sentaron expectantes a escuchar la conferencia titulada "Leaders in the Arts: Challenges and Constraints", que en un inicio parecía una plática más sobre retos administrativos. Pero pronto se convirtió en una enriquecedora y emotiva experiencia al escuchar la profunda pasión y convicción con la que ambos oradores expresaron la importancia del arte y lo que para ellos significa.

A lo largo de este encuentro, Bradburne y Jais compartieron su experiencia y visión sobre la administración de la cultura y sobre la cultura misma desde puestos como los suyos, y la trascendencia de una profesión que para muchos podría no significar más que presupuestos, logística o comunicación.





Bradburne y Jais han perseguido carreras distintas, aunque en ambos casos el arte y la cultura han sido pilares inamovibles. Bradburne, de origen canadiense, ha trabajado en instituciones como el Museo de Artes Decorativas de Frankfurt, el Museo de Ciencia de Ámsterdam NEMO en Ámsterdam, el Palacio Strozzi en Florencia, e incluso como CEO de Lego. Hoy dirige la Pinacoteca di Brera, una de las galerías de arte más prestigiosas en Milán, que alberga obras de grandes artistas como Rafael, Caravaggio y Tintoretto.

Por otra parte, Jais es un músico italiano, graduado del Conservatorio de Música Giuseppe Verdi en Milán, y ha sido director musical de diversas orquestas y coros en Italia, Hungría, Chile, España, entre otros.

Actualmente, además de dirigir musicalmente la Orquesta y el Coro Sinfónico Giuseppe Verdi, los primeros de su tipo en toda Italia, es director ejecutivo de la institución que los gestiona, la Fondazione Giuseppe Verdi.



Foto: Ruben Jais, Jason Bradburne y Prof. Alex Turrini (moderador) con miembros de la asociación estudiantil NextPA, organizadora de la conferencia.

Sean las artes visuales o la música, ambos coincidieron en que como directores de instituciones culturales lo primero ha sido siempre convencerse y compartir que el arte, por sí mismo, importa. Y por lo tanto, enfatizan, es esencial cuestionarse siempre ¿por qué?

¿Qué impulsa a Jason Bradburne a intentar reparar los daños causados por, como él explicó, décadas de malas gestiones y levantar un museo que no entiende cómo sigue abierto? Nada de ello valdría el esfuerzo y el tiempo si él y aquellos con los que trabaja no supieran contestar ¿por qué un museo es relevante hoy? La respuesta, como afirma Bradburne, no es nada obvia, incluso para él. Y sostuvo:

"Son solo un montón de cosas viejas hechas por hombres blancos muertos. [...] Si tengo Google, tengo mi celular, ¿por qué necesito ir a ver un Rafael?". Y entonces el director de la Pinacoteca di Brera comenzó a explicar la visión que lo mueve, con una metáfora:

"Todos somos inmigrantes", dijo, "no me refiero a un lugar, no me refiero a inmigración física; hablo de la experiencia del futuro. Todos somos inmigrantes y vamos siempre adelante, casi como refugiados, hacia un futuro incierto".

Un refugiado, explicó, deja todo atrás y avanza hacia un futuro en el que no tiene idea qué le depara, pero siempre se lleva algo consigo, algo que para él es esencial no solo para sobrevivir, sino para nunca olvidar quién es. Así también nosotros, como seres humanos, como inmigrantes en el tiempo, tenemos que pensar qué nos llevamos; necesitamos "empacar nuestras maletas para el futuro".

Los museos, las bibliotecas, las orquestas y otras instituciones culturales señaló Bradburne, buscan preservar nuestro legado artístico. Son aquellos lugares privilegiados para "empacar nuestras cosas". Son lugares donde guardamos aquello que queremos recordar y llevar con nosotros, para así confirmar parte de quiénes somos, construir

nuestra identidad y prepararnos para lo que venga. Por eso es relevante un museo y seguirá siéndolo, no sólo por la calidad de las obras que contenga o la cantidad de turistas que atraiga.

"Se trata de quiénes somos. [...] Y si olvidamos lo que realmente importa, entonces perderíamos el juego; estaríamos perdidos", reafirmó Bradburne.

Como director de orquesta y coro, Ruben Jais enfrenta el mismo reto. Para un espectador, escuchar una orquesta tocar una composición barroca puede no tener sentido, o puede ser mera tradición. Lo mismo puede pasar como músico al repetir horas y horas la misma nota o el mismo compás. Por ello, la primera tarea de Jais es recordar, confirmar y compartir el porqué de todo lo que hacen él y la institución que dirige.

Para Jais, la música no es solo parte de nuestra identidad, sino también un lenguaje que permite entrar a un vasto "universo de estímulos"; y como con cualquier otro lenguaje, es necesario aprenderlo para poder expresarte en él y entenderlo. No basta, entonces, con perfeccionar la técnica, lograr armonía, dar conciertos, vender

boletos o grabar discos; una orquesta y un coro existen para compartir y enseñar este lenguaje. Por ello, para Jais, el objetivo de su trabajo y de la Fondazione Giuseppe Verdi no es otro más que compartir su música y lograr que otros puedan sentirse parte de ella, comprenderla, disfrutarla, interpretarla y entrar en ese universo.

Al final, las palabras de Bradburne y Jais recordaron a los asistentes que, dentro y fuera de su administración, es fácil olvidar la relevancia y el significado de un museo, una orquesta o un coro. Y si lo es para ellos que han dedicado sus vidas a ello, naturalmente lo será mucho más para nosotros, estudiantes. Sin embargo, su experiencia y visión permitieron comprender que la Pinacoteca di Brera y la Fondazione Giuseppe Verdi, como cualquier otra institución cultural, no son solo muestras de "cosas viejas hechas por hombres blancos muertos", atracciones turísticas, o tradiciones para seguir porque sí; son, antes que cualquier otra cosa, lugares para guardar y compartir un lenguaje, un universo, una parte esencial de quiénes somos, y una mirada de lo que queremos ser.



Jason Bradburne (izquierda), Prof. Alex Turrini, moderador (centro) y Ruben Jais (derecha).

Fuente: Página oficial de Facebook de NextPA.

LAS GAFAS VIOLETAS

Fabiola Garrido, alumna de la licenciatura en Economía

Fabiola nos cuenta sobre el nuevo círculo de lectura del Campus que dialoga sobre la diversidad de género, lecturas de autoras internacionales, mexicanas, pero sobre todo de mujeres escritoras.

Con la intención de compartir y dialogar obras culturales en el marco de la comunidad del Tecnológico de Monterrey, cada mes se llevaron a cabo reuniones del círculo de lectura Gafas Violetas. El círculo es liderado por Paulina Millán, alumna del doctorado en Estudios Humanísticos, en cooperación con la profesora Lumi Velázquez, Líder del Proyecto Mujeres y Empresas, y profesora del Departamento de Estudios Humanísticos.

El nombre de *Las Gafas Violeta*, título escogido para el círculo de lectura, surge a partir de un texto de la escritora Gemma Liannes, quien le da el siguiente significado:

Nueva manera de mirar el mundo para darse cuenta de las situaciones injustas, de desventaja, de menosprecio, etc., hacia la mujer. Esta nueva mirada se consigue cuestionando los valores androcéntricos, es decir, valores que se dan por buenos vistos desde los ojos masculinos(El diario violeta de Carlotta, 2001, p164, edición 2013).

¿Por qué? Porque el feminismo cuestiona el establecido. Y el orden establecido está muy bien establecido, para quienes lo establecieron, es decir, para quienes benefician de él.

El feminismo fue muy impertinente cuando nació. En el siglo XVIII y los revolucionarios e ilustrados franceses —también francesas—, comenzaban a defender las ideas de «igualdad, libertad y fraternidad». Por primera vez en la historia, cuestionaban políticamente los privilegios de cuna y apoyo al principio de igualdad. Sin embargo, ellas, las que defendían



Gracias a esta definición mujeres de todo el mundo han adoptado la expresión “ponte las gafas violetas”, para incitarse unas a otras a ver el mundo desde una perspectiva feminista.

Actualmente, el club cuenta con dos reuniones realizadas en el semestre, y está integrado por diez miembros de diferentes carreras y semestres. Dicho grupo busca la participación de cualquier persona con ganas de leer y retroalimentarse en comunidad, por lo que pueden ingresar tanto hombres como mujeres, alumnos y profesores e incluso personas ajenas al Tecnológico de Monterrey.

Este círculo se ha encaminado a leer y posteriormente discutir, obras y opiniones sobre Teoría del Género. El grupo entiende que el género es algo construido por la cultura. De momento el tema que se analizó fue el Feminismo, entendido como un movimiento social en el cual la mujer

pide el reconocimiento de sus capacidades y derechos como por ejemplo igualdad respecto del hombre. Para explorar los alcances de esta visión del feminismo se leyó la obra *Feminismo Para Principiantes* de Nuria Varela.

Este grupo de lectura es un proyecto muy innovador para el Tecnológico de Monterrey ya que por vivir en el siglo XXI es importante que tanto hombres como mujeres se interesen por temáticas culturales como la Teoría del Género.

Para mayor información puedes contactar a:

Paulina Millán millan.pau@gmail.com

Referencias

Lienas, Gemma. *El diario violeta de Carlota*. Destino, 2013 (primera edición en español en Alba editorial, 2001).



LIBROS Y PLÁTICAS

Giselle Mendoza Rocha A01230349@itesm.mx, Fabiola Garrido Granados A00819799@itesm.mx alumnas de la Licenciatura en Economía, Leslie Martínez Ricartti, alumna de la Licenciatura en Relaciones Internacionales A01230337@itesm.mx

Este año se produjo la edición número 26º de la Feria Internacional del Libro celebrada del 15 al 22 de octubre, en las instalaciones de Cintermex. En la inauguración celebrada a las 13:00 horas en la Arcada, se contó con la presencia del profesor David Noel Ramírez, Rector del Tecnológico de Monterrey; Víctor Gutiérrez, Rector Zona Norte Tecnológico de Monterrey; Miguel Ángel Arreola González, Director General de la Feria Internacional del Libro; Humberto Cantú, Director Académico y de Vinculación ITESM; y Martha Maqueo, Directora Académica y de Apoyo a la Visión del Campus Tecnológico de Monterrey.

A continuación, te presentamos algunos de los libros más destacados y sus autores:

"Discursos Mediáticos en contextos electorales"
Dr. Carlos Muñiz

Libro que presenta "estudios sobre comunicación política en Latinoamérica" donde se analiza, desde una perspectiva académica, el impacto que han tenido los medios de comunicación tradicionales y no



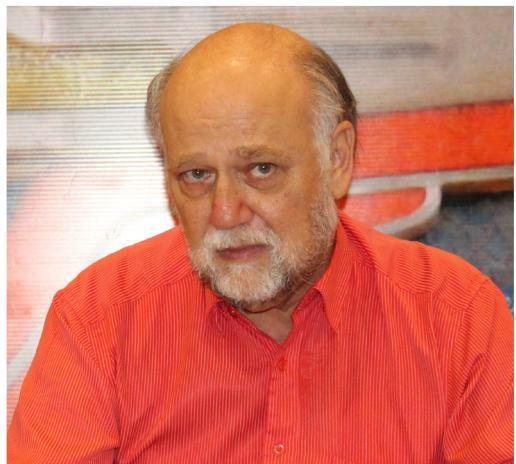
tradicionales en el contexto político y social. Se analiza el contexto mediático en países tan polémicos como lo es México, Chile, Brasil y Argentina. De acuerdo con la Dra. Cintia Smith, profesora Departamento de Relaciones Internacionales y Ciencia Política y presentadora del libro, este se ha convertido en un excelente punto de partida para investigaciones y para definir si los medios de comunicación tradicionales han hecho una ruptura total con los nuevos.



"Lo que guarda el río"

María de Alva

Autora del libro y directora de carrera de Letras Hispánicas en el Tecnológico de Monterrey. En entrevista para la revista electrónica Campus Cultural, compartió que su inspiración para escribir la novela fue "ver el río, todo el tiempo estoy viendo el río porque manejo desde Santa Catarina hasta acá, entonces esa observación del río me hizo cuestionarme, ¿qué es lo que significa el río para la ciudad? Que tiene mucho que ver, es como una zanja, una franja, es como una cicatriz, que divide la ciudad, que le pone precios a la tierra, divide los municipios, hace las vialidades, entonces, creo que el río Santa Catarina es como símbolo de la ciudad, incluso quizás más que las mismas montañas. Porque la montaña es la parte más bonita de la ciudad, una parte, una manera, es un descanso para el ciudadano; pero el río es lo que todos vivimos a diario porque andamos en el río todo el tiempo."



"Del amor y otros asuntos extraños"

Bernardo Hinojosa

"Como algunos árboles tiran sus hojas para que la luz del sol llegue al suelo y del suelo germinen nuevas bellotas."

El Arquitecto y profesor del Tecnológico de Monterrey, presentó su obra acompañado de Ángeles Favela y Felipe Montes profesores de la Institución. Durante la sesión, se recitaron algunos de los vibrantes poemas contenidos en esta obra llena de belleza literaria, por lo que la audiencia se mostró partícipe en la lectura de poemas, comentarios, felicitaciones y dedicatorias para el admirable escritor. La presentación se realizó a cargo de Azul Editores de la Fábrica Literaria.

"La simetría está presente en cada rasgo del libro" expresó Felipe Montes, quien explicaba que el estilo arquitectónico del autor se veía reflejado en la perfección de su obra.



"Legendme: la Princesa de las Hadas", Nora Cayetano

La joven escritora regiomontana dio a conocer su más reciente libro, el cual trata de una chica mágica llamada Stephanie a inicios del siglo XXI, con la peculiaridad de que esta vive en la ciudad de Monterrey.

Dentro de la presentación la autora se prestó a dialogar y contestar preguntas de sus lectores. La escritora Cayetano comenzó la obra cuando se encontraba en la secundaria, por lo que la protagonista acude a esta misma escuela, y ocupa el mismo uniforme. Para la creación gráfica de éste personaje, Nora trabajó en colaboración con la autora e ilustradora de novelas gráficas Eva Cabrera. Básicamente, Nora tuvo que mandarle una descripción del personaje y una foto del uniforme, con lo que Eva trabajó y pudo crear lo que Nora llamaría "exactamente lo que imaginé".

El Horno Tres de Parque Fundidora juega un papel muy importante en la obra, ya que en ese lugar se encuentra el portal mágico por el cual Akassa, una pequeña hada, cruza al mundo de los humanos con la misión de encontrar a Stephanie para que ésta pueda rescatar a la Princesa de las hadas Zera.

La idea de la chica mágica nació de la inspiración de Nora proveniente de las caricaturas japonesas, como Sakura Cardcaptor, Sailor Moon, o incluso del famoso videojuego de Zelda; del cual le ayudó con ideas para muchos nombres de sus personajes.

Por último, la escritora comentó que está muy feliz, ya que esta es su tercera Feria del Libro. Aprovechó para comentar que éste libro tendrá continuación como saga, pues ya tiene muchas ideas para sus próximas obras. También compartió que le gustaría que dichas obras se siguieran desarrollando en lugares típicos de la ciudad, con la intención de que sus lectores pudieran experimentar el sentimiento de conocer los lugares donde sus historias se desarrollan.



Barrio de Catedral

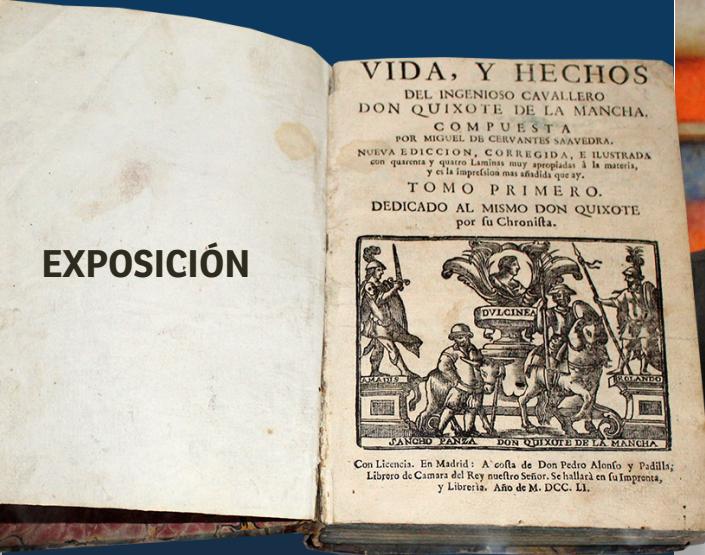
Felipe Montes

Este escritor y poeta regiomontano presentó la historia de la fundación de una ciudad entre montañas, de un barrio antiguo de película, de una ciudad que sería conocida como la Sultana del Norte. La inspiración del autor fue su ciudad natal y su propósito fue darla a conocer entre lo místico y la realidad.

La historia comienza en el Barrio Antiguo de Monterrey, donde los protagonistas de la novela enfrentan a indios y bandidos con una mezcla que el autor denomina como extraordinaria, ya que involucra también a ángeles y demonios típicos de la región. Por la pasión que demuestra Felipe Montes al presentar su libro, se vuelve sin duda alguna atractiva para el lector ávido de una historia de misterio y realidad.



EXPOSICIÓN



400 aniversario luctuoso de Cervantes y Shakespeare: exhibición de libros antiguos y una breve charla de introducción a su obra.

Estos dos autores europeos fueron dramaturgos contemporáneos; hoy en día ambos son muy reconocidos mundialmente, pero en siglo XVI solo uno de ellos era conocido por el público. William Shakespeare tuvo éxito en sus obras de teatro y poesías, mientras que Miguel de Cervantes tuvo su reconocimiento hasta el término final de su vida y después de su muerte.

Un dato curioso, poco conocido en la actualidad, es el hecho de que estos dos autores pudieran tener alguna conexión. Resulta ser que William Shakespeare leyó a Miguel de Cervantes, e incluso se inspiró en sus obras y escribió *El Cardenio*, obra perdida en el tiempo y que lamentablemente no se ha recuperado.

Ejemplares de estos dos autores se mostraron expuestos en vitrinas, destacando que la Biblioteca Cervantina cuenta con un ejemplar italiano antiguo de la segunda parte de la obra *El Quijote* de la Mancha, la cual fue escrita por Cervantes en dos partes, la primera parte con el título de *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha* a comienzos de 1605 y la segunda parte en 1615 a con el título de *Segunda parte del ingenioso caballero don Quijote de la Mancha*.



MESA REDONDA: *Elecciones Presidenciales de Estados Unidos*

Mesa redonda organizada dentro de las Jornadas de Ciencias Sociales del Tecnológico de Monterrey. La misma fue integrada por la Dra. Gabriela de Paz y el Dr. Gerry Andrianopoulos. Gracias a los profesores del departamento de Relaciones Internacionales y Ciencia Política, comprendimos que las elecciones norteamericanas funcionan de manera diferente a las nuestras; cada estado tiene diferente número de votos electorales y cada elección es organizada por el gobernador del estado. El tema más polémico, según los autores, es la construcción de un muro, Trump uno de concreto y Clinton uno electrónico para el resguardo de las fronteras de EEUU.

Esto y más fueron unos de los cientos de eventos que se presentaron en la Feria Internacional del Libro en Monterrey, la cual volverá con más sorpresas el próximo año.







CATRINAS 2016

Shirley Elizabeth Hernández Cortés, estudiante de Periodismo y Medios de Información, A01184581@itesm.mx

Manteniendo vivas las tradiciones, Residencias Campus Monterrey vive el día de muertos a través del evento Catrinas 2016.

Con el objetivo de promover el arte y la cultura del *Día de Muertos*, se organizó Catrinas 2016. El certamen tuvo cuatro categorías: altar de muertos dedicado a actores de Hollywood, caracterización de catrinas, e calaveritas literarias y murales de grafiti.

Se contó con la participación de más de 50 alumnos en la realización del evento. Asistieron directivos como la Ingeniera Martha Maqueo Velasco, Directora de Asuntos Estudiantiles; Reynold Lizcano, Director de Liderazgo Estudiantil; Licenciada Ana Cecilia Nandín, Directora de Residencias Femeninas y Licenciado Fidel Tena Chávez, Director de Residencias Masculinas. Los presentadores fueron los prefectos Víctor Aguiñaga y Fernanda Enciso.

El evento abrió con la presencia de los distintos altares en los que se encontraban Charles Chaplin, Mario Moreno *Cantinflas*, Marilyn Monroe entre otros. El ganador fue Heath Ledger, realizado por las alumnas Marisol Marfil estudiante de Negocios Internacionales, Andrea Mendoza estudiante de Biotecnología y Rebeca Oliva estudiante de Letras Hispánicas.





Antes de iniciar el desfile de caracterización de catrinas, los animadores mencionaron que las catrinas fueron creadas por el ilustrador José Guadalupe Posada, como una sátira a la alta sociedad en época porfiriana. Después los residentes empezaron a leer sus calaveras literarias. El origen de estos versos fue a principios del siglo XIX, como modo de expresar sentimientos hacia los políticos de aquella época.

Dentro del baile se contó con la participación de Raíces, representando al estado de Michoacán y la colaboración del grupo de baile COBAYDA: danza del Departamento de Formación Deportiva bajo la dirección del profesor Jesús Hernández Quiroz.

"Catrinas es un evento tradicional en Residencias, este año tuve la oportunidad de ser uno de los organizadores y expositor. El trabajo en equipo de cada uno de los prefectos logró una excelente edición; junto con la participación de Raíces

y Cobaya del Tecnológico de Monterrey se enriqueció Catrinas 2016. Antes de presentar se hicieron los últimos ajustes, aunque había un poco de nervios, la actitud participativa de la audiencia provocó que terminara siendo una experiencia muy reconfortante", comentó el presentador Víctor Aguiñaga, estudiante de Nanotecnología y Ciencias Químicas

Finalmente, los residentes ganadores recibieron diversos premios y chocolate caliente acompañado de antojitos mexicanos.

***Primer lugar en categoría de caracterización de catrín,** Javier López García, estudiante de Desarrollo Sustentable. "En Calvillo, Aguascalientes, los habitantes van al panteón a poner arreglos para que se vea más vistosa la tumba, el día 2 de noviembre se hace una misa. Al momento de participar en Catrinas 2016 quise representar al charro mexicano porque es un

atuendo muy característico de mi región. Los sombreros anchos son muy comunes en las zonas rurales de Aguascalientes, además como tributo hacia mi padre y mi abuelo que han sido charros. Difusión Cultural me prestó el vestuario debido a que también pertenezco a Raíces, dándome más confianza para pedirlo. Mi caracterización en la cara fue una idea de hacerlo más colorido, quitando un poco de los colores negro y gris, por lo que añadí lentejuelas a la parte de los ojos, con el propósito de que se viera más moderno, y colocando colores de la bandera mexicana, además de complementarlo con bigote e incluso en el cuello coloqué dos pencas de agave pintadas haciéndolo más simbólico y ya que son plantas típicas de mi estado. Con la ayuda de los integrantes del edificio XI, pude lograrlo. Mi vestuario incluía el botín negro, pantalones charros con los bordados de metal al costado de las piernas, representativa de la historia del mariachi. La camisa charra, un moño rojo y el sombrero ancho, añadiendo el zarape colorido."

*** Segundo lugar Lorena Isabel Durán Reznik, estudiante de Mecatrónica, caracterización de catrina.**

"En Catrinas 2016 había representaciones que se hicieron de la catrina en México. Decidí participar porque es una festividad que me encanta de mi país, es una manera de celebrar el Día de muertos, y hacerles homenaje en su día. En mi estado, Nuevo León, se hacen grandes vestuarios y maquillajes diferentes, al mismo tiempo que elaboran altares de muertos y grandes desfiles con caracterizaciones de la catrina o el catrín. Yo representaba a una catrina elegante y mi maquillaje lo hizo mi amigo Damián Galván."



ALTARES DE MUERTOS entre el pasado prehispánico y la expansión europea

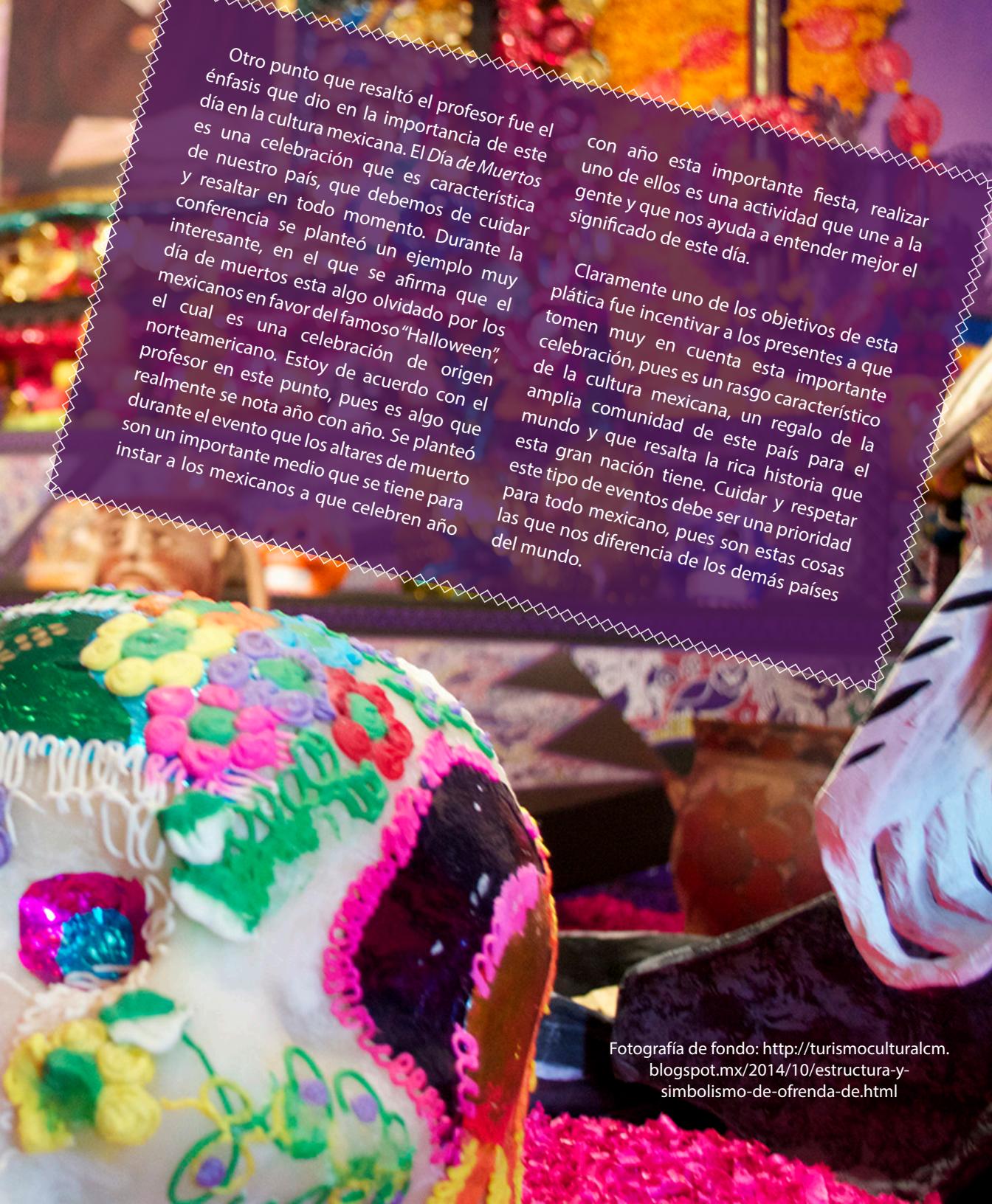
Jorge Iribé Ávila, alumno de la Ingeniería en
Tecnologías Computacionales A00820365@itesm.mx

*Conoce una de las tradiciones mexicanas,
su origen, su significado.*

El día 26 de octubre en punto de las 18:00 horas en la Biblioteca Cervantina del edificio de Rectoría del Tecnológico de Monterrey se llevó a cabo una conferencia orientada a los altares de muertos, presentada por el maestro Antonio Guerrero Aguilar.

En dicho evento el maestro Guerrero habló sobre diversos temas relacionados con el día de muertos, explicando detalles como la cantidad de niveles que tienen los altares, lo que representa cada uno de ellos, así como la rica historia detrás de estos y lo que los llevó a ser lo que son hoy en día.

Uno de los detalles más relevantes de la plática fue la explicación sobre como el día de muertos es una celebración que, a pesar de ser originario mexicano, se ha mezclado con costumbres de diversas partes del mundo y ha hecho que se añadan ciertos detalles que no estaban originalmente. Esta celebración tiene sus orígenes en la época prehispánica, con las culturas que habitaban en nuestro país durante esos tiempos, pero, posterior a la conquista, ciertos rasgos de la tradición se expandieron a diversas partes del mundo.



Otro punto que resaltó el profesor fue el énfasis que dio en la importancia de este día en la cultura mexicana. El Día de Muertos es una celebración que es característica de nuestro país, que debemos de cuidar y resaltar en todo momento. Durante la conferencia se planteó un ejemplo muy interesante, en el que se afirma que el día de muertos esta algo olvidado por los mexicanos en favor del famoso "Halloween", el cual es una celebración de origen norteamericano. Estoy de acuerdo con el profesor en este punto, pues es algo que realmente se nota año con año. Se planteó durante el evento que los altares de muerto son un importante medio que se tiene para instar a los mexicanos a que celebren año

con año esta importante fiesta, realizar uno de ellos es una actividad que une a la gente y que nos ayuda a entender mejor el significado de este día.

Claramente uno de los objetivos de esta plática fue incentivar a los presentes a que tomen muy en cuenta esta importante celebración, pues es un rasgo característico de la cultura mexicana, un regalo de la amplia comunidad de este país para el mundo y que resalta la rica historia que esta gran nación tiene. Cuidar y respetar este tipo de eventos debe ser una prioridad para todo mexicano, pues son estas cosas las que nos diferencia de los demás países del mundo.



Ecos de Expotec 2016

*Shirley Elizabeth Hernández Cortés,
estudiante de Periodismo y Medios
de Información*

a01184581@itesm.mx

El alumnado del Tecnológico de Monterrey, celebró la trigésima sexta edición de Expotec denominada fiesta de culturas de índole nacional e internacional. Esta celebración es organizada, desde 1980 por el Consejo de Asociaciones Regionales y Extranjeras CARE, con diversos conciertos, platillos tradicionales y una muestra representativa de cada estado en los pabellones culturales.

A continuación, se presenta una reseña de los stands más representativos, haciendo un acercamiento a sus tradiciones:



AEBMAC

La Asociación de Estudiantes de Baja California (AEBMAC) presentó la siguiente conceptualización.

Con dirección que llevaba hacia Tijuana se podía observar un burro pintado de cebra. La razón es que, a principios del siglo XX, las fotografías eran tomadas en blanco y negro, dificultando que los burros aparecieran en estas. Entonces un fotógrafo tuvo la idea de pintarles rayas negras a los burros, esta idea fue exitosa y la primera foto registrada con un zonkey es de 1914. Actualmente sólo quedan 9 carretas con estos, en la zona centro de Tijuana.



AETAB

La Asociación de Estudiantes de Tabasco (AETAB) se caracterizó del siguiente modo:

Para dar hincapié a la gastronomía de la región este stand se distinguía por contener el proceso de la elaboración del chocolate ya que este estado es el mayor productor en el país, con 30 mil toneladas anuales de cacao. Su semilla contiene mucílago, por lo que se tiene que retirar mediante lavado hasta que quede pura. Después se seca durante 5 días, se tuesta convirtiéndose en pasta y se refina. Por otra parte, como forma de transportación se añadieron las cayucas o canoas, originarias de la cultura maya.

AETAM

La Asociación de Tamaulipas (AETAM) se enfocó en una visión de época:

El stand, resaltaba por representar Tamaulipas Antiguo, mediante imágenes de Tula, fundada en 1817 y nombrada en 2011 Pueblo Mágico. También resaltaba Ciudad de Mier, símbolo de cultura y tradiciones desde 1753. Además, se mostró su linaje en trajes típicos a la vista de los espectadores, añadiéndole un toque divertido con una botarga llamada Cuerudín, haciendo alusión al Cotón o La Cuera tamaulipecas, primera prenda de gala hecha a principios del S. XX.



AECOAH

La Asociación de Coahuila (AECOAH) se destacó por la visión prehistórica:

Con la prominencia de Muzquiz, uno de los 14 municipios con más historia a nivel internacional, Coahuila tiene los más importantes hallazgos en cuanto paleontología. Debido a esto, se hizo una recreación de la era prehistórica de los dinosaurios *Georgosaurus Sarcophagus* y *Velafrons Coahuilensis*. Ambas paleo construcciones fueron traídas desde Museo del Desierto de Saltillo.

AESA

La Asociación de Estudiantes de Sudamérica (AES) se representó a través de maravillas regionales:

El diseño se generó mostrando a íconos latinoamericanos en el mundo: Machu Picchu, complementando con ladrillos que simbolizaban lo difícil que es conservarlo; la estatua de Cristo Redentor, simbolizando protección hacia Brasil; Venezuela con Santo de Angel, cascada con la caída de agua más alta del mundo (979 m); Uruguay con la escultura Mano de Punta del Este, representando la presencia del hombre en la naturaleza y Bolivia con el paisaje natural del Salar de Uyuni.



AEDUR

La Asociación de Estudiantes de Durango (AEDUR) se reveló pos sus contrastes regionales:

De un lado del stand se podía observar su naturaleza con un jaguar y del otro el Viejo Oeste, incluyendo las Villas del Oeste y Chupaderos, poblados llenos de historia donde se filmaron más de 160 películas internacionales por sus atractivos paisajes a escenografía vaquera. Esta zona por su popularidad cinematográfica recibió el nombre de Tierra de Cine.

AEHGO

Asociación de Estudiantes de Hidalgo (AEHGO) se decantó por fiestas tradicionales:

Su diseño se basó en la representación de la cultura del Día de Muertos, el fondo de su mural con textiles y altares de dos pisos, veladoras iluminando el camino, platos de barro, pan de muerto, además de calaveras hechas a mano por cada integrante de la Asociación con el objetivo de dejar huella en los visitantes y atraer su atención. A su vez, se diseñó una zona dedicada a la charrería y pequeñas fotografías de sus Pueblos Mágicos.

